

Протокол

гр. София, 04.03.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 71 състав, в публично заседание на 04.03.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Слава Гьошева

при участието на секретаря Ася Лекова, като разгледа дело номер **1843** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, вр. с чл. 144 от АПК. На поименното повикване в 14,30 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. М. А., редовно призован, явява се лично, заедно с адв. Б., с представено по делото пълномощно.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДАБ ПРИ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ, редовно призован, не изпраща представител.

От процесуалния представител, ст. юрк. Г., е постъпил писмен отговор на 26.02.2026 г., с който заявява, че не възразява делото да се разглежда в отсъствие на представител на ответника и изразява становище по същество на спора. Прилага пълномощно и Справка относно актуалната общественно-политическа обстановка в С. към 18.02.2026 г., с вх. № МД-02-56/18.02.2026 г.

СПП, редовно призована, не изпраща представител.

ПРЕВОДАЧЪТ Тамам Ю., редовно уведомен за осъществяване превод от български на арабски и обратно, явява се лично.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИСТЪПВА към снемане на самоличността на явилия се преводач.

Тамам Ю. - 39 годишен, с българско-сирийско гражданство, неосъждан, без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК.

ПРЕВОДАЧЪТ Ю.: Известна ми е наказателната отговорност. О. да осъществявам точен, верен

и безпристрастен превод.

Преводачът разясни на А. М. А. извършените до момента процесуални действия.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (лично чрез преводача): Разбирам превода и съм съгласна да се ползвам от услугите на този преводач при провеждане на делото.

СЪДЪТ, на основание чл. 14 АПК,

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Тамам Ю. за преводач на жалбоподателя А. М. А., с чиято помощ да вземе участие в производството по делото.

АДВ. Б.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за разглеждане на делото в днешното съдебно заседание, ето защо

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата и приложените към нея писмени доказателства.

ДОКЛАДВА административната преписка.

ДОКЛАДВА постъпил на 26.02.2026 г. писмен отговор от ответника, ведно с приложени писмени доказателства, а именно Справка относно актуалната обществено-политическа обстановка в С. към 18.02.2026 г., с вх. № МД-02-56/18.02.2026 г.

АДВ. Б.: Поддържам жалбата. Представям и моля да приемете писмени доказателства, а именно Отговор по ЗДОИ от 28.01.2026 г. на Министерството на външните работи за ситуацията в С., съдебни решения на АССГ, за сведение на съда, по идентични казуси, Справка относно политическата обстановка и развитие на военните сблъсъци и въоръжената нестабилност в провинция Х. от края на месец Януари и Информация от публични източници. Нямам други доказателствени искания. По отношение на Справката представена от ответника с писмен отговор от 26.02.2026 г., считам, че същата не трябва да се приема по делото, защото информацията в нея е само прещампована и няма коректни дати след месец Август.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (лично чрез преводача): Поддържам жалбата.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА административната преписка.

ПРИЕМА писмените доказателства приложени към жалбата.

ПРИЕМА представената с писмен отговор на ответника от 26.02.2026 г. Справка относно актуалната обществено-политическа обстановка в С. към 18.02.2026 г., с вх. № МД-02-56/18.02.2026 г., като ще цени същата при постановяване на крайния съдебен акт.

ПРИЕМА днес представени от процесуалния представител на жалбоподателя писмени доказателства, а именно Отговор по ЗДОИ от 28.01.2026 г. на Министерството на външните работи за ситуацията в С., Справка относно политическата обстановка и развитие на военните сблъсъци и въоръжената нестабилност в провинция Х. от края на месец Януари и Информация от публични източници, към доказателствения материал по делото.

ПРИЛАГА за сведение представените в днешното съдебно заседание от процесуалния

представител на жалбоподателя съдебни решения.

АДВ. Б.: Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ, с оглед липсата на други доказателствени искания и като счете делото за изяснено от фактическа страна,

**ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО**

АДВ. Б.: Считам, че решението на административния орган, в случая на интервюиращия орган на ДАБ, е незаконосъобразно, защото е постановено, въпреки че самият орган няма право да разглежда доказателствата, които сме представили по същество. Той трябва да прецени само дали са налични такива доказателства. Съобразно ЗУБ доказателствената тежест е свалена до чисто изказвания и сведения от страна на търсещия закрила. Ние сме представили многобройни писмени източници за положението в С.. От двата отговора по ЗДОИ, които съм представил, става ясно, че в момента в Х. се водят военни действия. Представил съм и един информационен лист от Турските сили, тъй като моят доверител е сунит-арабин. Това е малцинство сравнение с кюрдите, които населяват Североизточна С. и по конкретно района на Х.. Къщата на доверителя ми в С. е разрушена. В С. няма вече негови роднини и негови близки. Неговият брат е тук и също кандидатства за убежище. Допълнителни съображения ще изложа в писмени бележки в определен от съда срок.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (лично чрез преводача): Аз съм от Х.. Там сме малцинство и ни отвличат и убиват, защото сме араби. Нашата къща е разрушена. Нашите избягаха, майка ми и баща ми, едните в Л., а другите в Й.. От скоро след появяването на Ислямската държава или ислямистите, който не воюва с тях го убиват и който не воюва с кюрдските сили пак го убиват. Ако се върна там и не бъда убит от кюрдите ще бъда убит от ислямистите. Моля молбата ми да бъде приета, защото уча български език, работя и искам да живея в тази страна. Не ми трябва никакви помощи. Аз съм продуктивен и работлив човек.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК!

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на процесуалния представител на жалбоподателя в 10-дневен срок от днес, да изложи становище по съществото на спора.

Съобразявайки участието на преводача, СЪДЪТ намира, че на същия следва да бъде изплатено възнаграждение в размер на 50,00 (петдесет) евро, което да бъде изплатено от бюджета на съда, за което се издаде разходен касов ордер.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14,42 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: